

ADIR



L'Echo

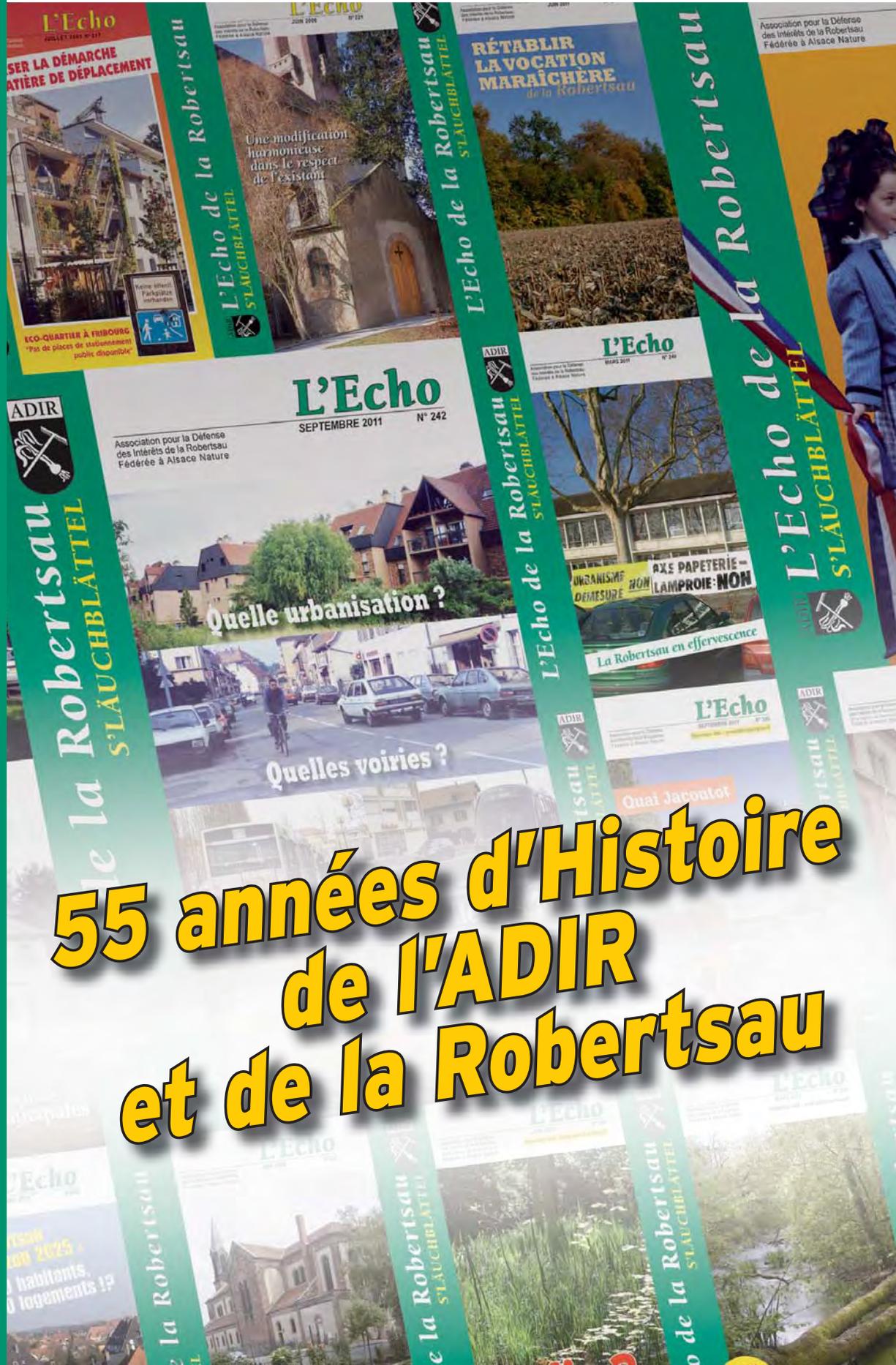
Association pour la Défense
des Intérêts de la Robertsau
Environ et alentours
Fédérée à Alsace Nature

SEPTEMBRE 2013

N° 250

www.adirobertsau.fr

L'Echo de la Robertsau S'LÄUCHBLÄTTEL



**55 années d'Histoire
de l'ADIR
et de la Robertsau**



PREMIUM & Home



03 88 34 29 53

L'Excellence en Immobilier

VOTRE AGENCE IMMOBILIERE A LA ROBERTSAU
TRANSACTION - LOCATION - PROMOTION - LOTISSEMENT



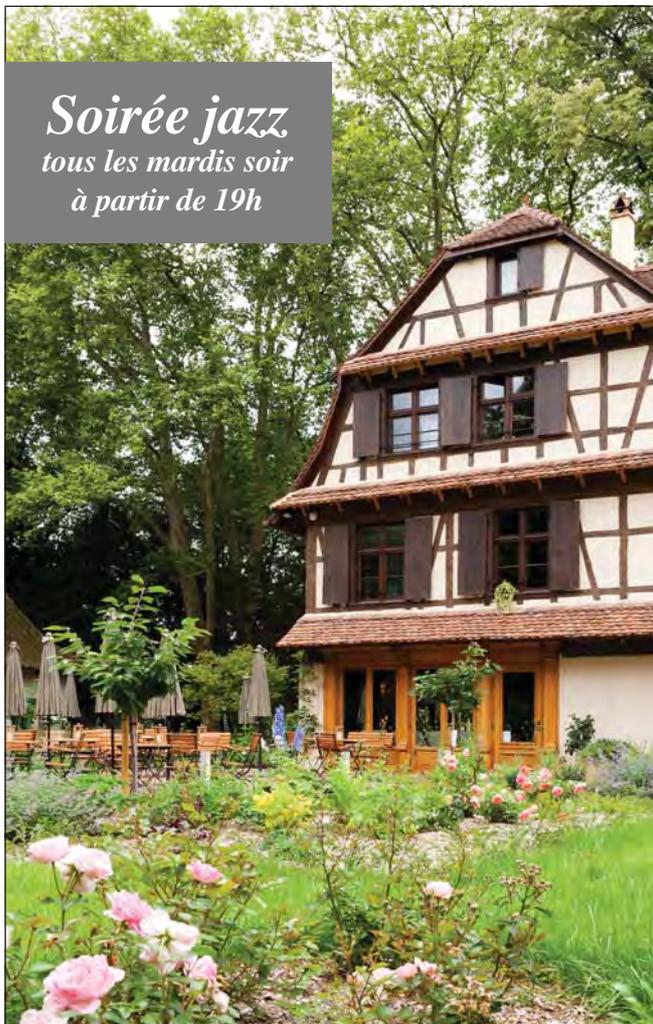
URGENT: Nous recherchons tout particulièrement pour nos clients :

- 1 appartement T4 d'au moins 85m² avec garage ou stationnement
- 1 appartement T3 d'au moins 65m² avec une terrasse, au calme

1, rue des peupliers 67000 STRASBOURG Robertsau
Mail : contact@premiumandhome.com

Téléphone : 03 88 34 29 53
Site : www.premiumandhome.com

Soirée jazz
tous les mardis soir
à partir de 19h



DU CÔTÉ DE CHEZ ANNE



RESTAURANT - TERRASSE
CHAMBRES D'HÔTES

4, rue de la Carpe Haute
67000 Strasbourg

Fermé le dimanche soir et le lundi



Tél. 03 88 41 80 77

contact@du-cote-de-chez-anne.com
www.du-cote-de-chez-anne.com

SOMMAIRE

PAGE 5

EDITO

CAHIER CENTRAL (PAGES 13-15)

**L'ECHO DE LA ROBERTSAU
S'LÄUCHBLÄTEL
55 années d'histoire de l'ADIR
et de la ROBERTSAU**



PAGES 11 et 17

**LES TRIBULATIONS DU PPRT
DU PORT AUX PÉTROLES
DE STRASBOURG**

PAGES 7 à 9

**EXTENSION DE
LA LIGNE E DU TRAM**



PAGES 19 à 23

**AGRO-QUARTIER DE LA ROBERTSAU
Enracinement et transition
Chronologie agro-quartier
Cahier des attentes**

PAGE 24

VIE DE QUARTIER

PAGES 25 à 26

VIE ASSOCIATIVE

PAGE 27

EVÉNEMENTS CULTURELS

L'Echo de la Robertsau N° 250 - Septembre 2013

Bulletin trimestriel
publié par l'Association de Défense
des Intérêts de la Robertsau.

78 rue du Docteur François
67000 STRASBOURG

Association agréée
par arrêté préfectoral du 24.8.84
pour la défense de la nature,
de l'environnement et du cadre
de vie, fédérée à Alsace Nature.

Directeur de la publication :

Jacques GRATECOS :

Tél. : 03 88 31 28 26

contact.adir@laposte.net

Mise en page - Impression :

Pointillés - Hoenheim

Tirage : 12500 exemplaires

Dépôt légal : 3^{ème} trimestre 2013

**Nous remercions nos annonceurs
qui, par leur confiance renouvelée,
assurent la pérennité de l'Echo
de la Robertsau et la diffusion
de nos informations.**

**L'Echo de la Robertsau
encourage ses lecteurs à soutenir
le commerce de proximité :
les commerçants et artisans
de la Robertsau.**



Transac' Immobilier

ACHAT VENTE LOCATION

45, rue Boecklin - 67000 Strasbourg
Tél. : 03.88.31.27.21
www.transac-immobilier.com
mail : transac.immobilier@orange.fr

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
CLIMATISATION - POMPE À CHALEUR
TRAITEMENT D'EAU - PHOTOVOLTAÏQUE
ALARME - CABLAGE INFORMATIQUE



DROELLER-SCHEER

64 route de La Wantzenau - 67000 Strasbourg
Tél. : **03 88 31 36 11** - Fax : 03 88 31 02 65
E-mail : info@droeller-scheer.fr
www.droeller-scheer.fr

www.touchafleurs.fr

L'esprit fleurs, par Cathy Ehrhart



Votre fleuriste conseil

83 route de la Wantzenau
67000 STRASBOURG
tel : **03 88 31 32 30**

Qui va chercher le pain ?



Anciennement maison VEIT

Nouveau propriétaire, nouveaux horaires !

Notre boutique est désormais
OUVERTE TOUS LES JOURS

Du lundi au vendredi **jusqu'à 19h30**
Les samedis et dimanches **jusqu'à 13h**

84 Route de la Wantzenau • Strasbourg - Robertsau
Tél. **03 88 31 19 13**

Cuisin'elle
La Passion du Beau



www.cuisin-elle.fr

Installation par notre propre équipe

114-116 route de la Wantzenau - Strasbourg-Robertsau

Tel. 03 88 41 88 62

Fax. 03 88 41 98 58

cuisinelle@wanadoo.fr

GIOGEST
syndic gestion location

*La nouvelle référence
en gestion immobilière à la Robertsau*

43 rue Mélanie Strasbourg | Tel. **03 88 45 38 90**
www.giogest.fr



Trait d'Esprit
COIFFURE

COIFFEUR - COLORISTE - MANUCURE

Produits REDKEN
Extensions - Lissage Brésilien
Tarif étudiant - Parking gratuit

80, route de la Wantzenau - 67000 STRASBOURG

Tél. : **03 88 418 398**



Ce numéro de l'Echo que vous tenez aujourd'hui entre les mains représente tout un symbole et cela à plusieurs titres.

L'éditorial, vous l'aviez peut-être déjà remarqué, ne porte plus la signature de René Hampé, alors que, pendant les 14 années qu'il a passées à la tête de l'ADIR, vous le retrouviez s'adressant à ses lecteurs robertsauviens bien évidemment, mais aussi aux responsables associatifs, institutionnels ou politiques. Le ton en était toujours passionné, parfois incisif voire tranchant. Curieux, attentif, prompt à lever le lièvre en posant les questions les plus embarrassantes, il ne s'en laissait pas conter. Force était de constater alors la

justesse de ses vues, la finesse de son analyse et la rigueur de son attaque. Pas question, vous le supposez bien, de laisser filer une telle recrue qui continue à suivre les dossiers et que vous retrouverez s'exprimant dans nos pages.

La couverture. Rassurez-vous, nous n'entendons pas faire de la Robertsau le carrefour international du patchwork à la place de Sainte-Marie-aux-Mines, la couverture donc nous l'avons voulue à l'image de notre association, multiple par le choix des sujets qui y sont débattus, et ancrée dans la durée, parce que 55 ans au service des Robertsauviens ce n'est pas rien. Ce sont en effet 250 numéros de l'Echo que l'ADIR a offerts aux habitants de notre quartier, ne comptant que sur les adhésions de nos adhérents et sur les publicités des commerçants pour le financer.

L'esprit enfin de notre publication. Vous retrouverez dans les différentes rubriques de ce numéro la ténacité qui est notre marque sur les problèmes les plus brûlants comme le PPR, notre volonté de proposition et notre ouverture sur des sujets nouveaux tel l'agroquartier ou l'attention que nous savons porter à la mobilité comme dans l'article sur l'extension du tram.

L'ADIR, au fil des ans, a su être à l'écoute des habitants de la Robertsau. Ce sont eux qui, par leurs remarques ou leurs questions, ont animé les réflexions des bénévoles qui constituent le comité de l'ADIR. C'est à leur service que nous continuerons à œuvrer pour transformer leurs meilleures idées en actes.

Jacques Gratecos
Président de l'ADIR

Le nouveau comité :

GRATECOS Jacques, *Président*

PAUL Laurent, *Vice-président*

HAMPE Jacqueline, *Trésorière*

HAAG Patrick, *Secrétaire*

LOCATELLI Rinaldo, *Secrétaire adjoint*

BRAUN Jean Daniel, *Assesseur*

HAMPE René, *Assesseur*

ANDRES Eric

BROTHIER Gérald

HIRTZ Bertrand

LUX Robert

WERCKMANN Françoise

SOLIDARITÉ – INDÉPENDANCE – INTÉRÊT GÉNÉRAL – DÉMOCRATIE

J'adhère :

Nom :

Prénom :

Adresse :

Téléphone: Portable :

Courriel :

J'adhère à l'ADIR et je verse ma cotisation annuelle 2013 :

- Adhésion individuelle 16 €
- Adhésion couple 20 €
- Adhésion associations – syndics 20 €

N'oubliez pas la déduction fiscale ! Un reçu fiscal vous sera adressé.

Vos dons et votre cotisation sont déductibles de votre impôt sur le revenu à hauteur de 66% dans la limite de 20% de vos revenus imposables.

Aussi votre cotisation de 16 € vous coûte en réalité 5,33 € votre cotisation de 20 € vous revient en réalité à 6,66 €.

**L'ADIR peut vous recevoir sur rendez-vous
(03 88 31 39 80) à l'espace d'accueil de
l'Escale, 78 rue du Docteur François.**

L'AUBERGE DU CYGNE
sabine & guillaume

Menu - Carte
Plat du jour

Fermé samedi midi,
dimanche toute la journée
et lundi soir



79 route de La Wantzenau - STRASBOURG-ROBERTSAU
Tél./Fax 03 88 31 41 46



AUBERGE LE ST FIACRE
86 RUE ST FIACRE
67000 STRASBOURG-ROBERTSAU
TÉL : 03.88.31.64.94

NOUVEAU : SERVICE TRAITEUR
PLATS CUISINÉS MAISON À EMPORTER

PLAT DU JOUR + ARDOISE

CUISINE ISSUE DE L'AGRICULTURE RAISONNÉE

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI POUR LE DÉJEUNER,
AINSI QUE LE VENDREDI SOIR.

Le Japon s'invite à votre table !

RESTO
sushi's
CRÉÉ POUR VOUS

● LIVRAISON ● SUR PLACE ● À EMPORTER

1 an déjà...

Venez nous retrouver et découvrir nos nouveautés en magasin.

OUVERT 7/7

Dimanche à jeudi 11h - 14h30 / 18h - 22h

Vendredi et samedi 11h - 14h30 / 18h - 23h

Notre carte sur www.resto-sushis.com

34 rue Boecklin - 67000 STRASBOURG-ROBERTSAU - 03 88 44 88 44

-10% À EMPORTER SUR TOUTE LA CARTE

Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulière. www.manger-bouger.fr



L'auberge Illbourg

...vous propose dans un cadre idyllique au bord de l'Ill

A midi, plat du jour carte traditionnelle
Le soir, spécialités alsaciennes

- Tartes flambées - Filets de carpes frits
- Desserts faits maison et d'autres plats savoureux
- Salle pour banquets, réceptions, mariages
- Terrasse, parking assuré

Le dimanche, menus spéciaux

355 route de La Wantzenau • STRASBOURG - ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 48 93 • Fax 03 88 31 40 34
e-mail : info@auberge-illbourg.com
fermé le lundi et le mardi

PÂTISSERIE SALON DE THÉ Ô PAPILLES PAINS ARTISANAUX TRAITEUR

03 88 31 23 64

Plats chauds ou froids à toute heure sur place ou à emporter

OUVERT DU MARDI AU SAMEDI
Du mardi au vendredi : 7h à 19h - Samedi : 7h à 13h
8 rue de la Brême - 67000 Strasbourg Robertsau
03 88 31 23 64



Bilan de la concertation publique

La majorité (61%) des observations écrites recueillies ainsi que des interventions enregistrés au cours de la réunion publique recommandent la réalisation du scénario T2, c'est-à-dire l'extension jusqu'à la rue de la Renaissance. Les représentants des associations ASTUS, PIETONS 67,

CADR, EUROPE/LES VERTS, ADIR, VELO ROBERTSAU «VELAUCH» et du Conseil de quartier, ainsi que le groupe UMP/Nouveau Centre et Indépendants se sont tous prononcés pour la réalisation de ce scénario.

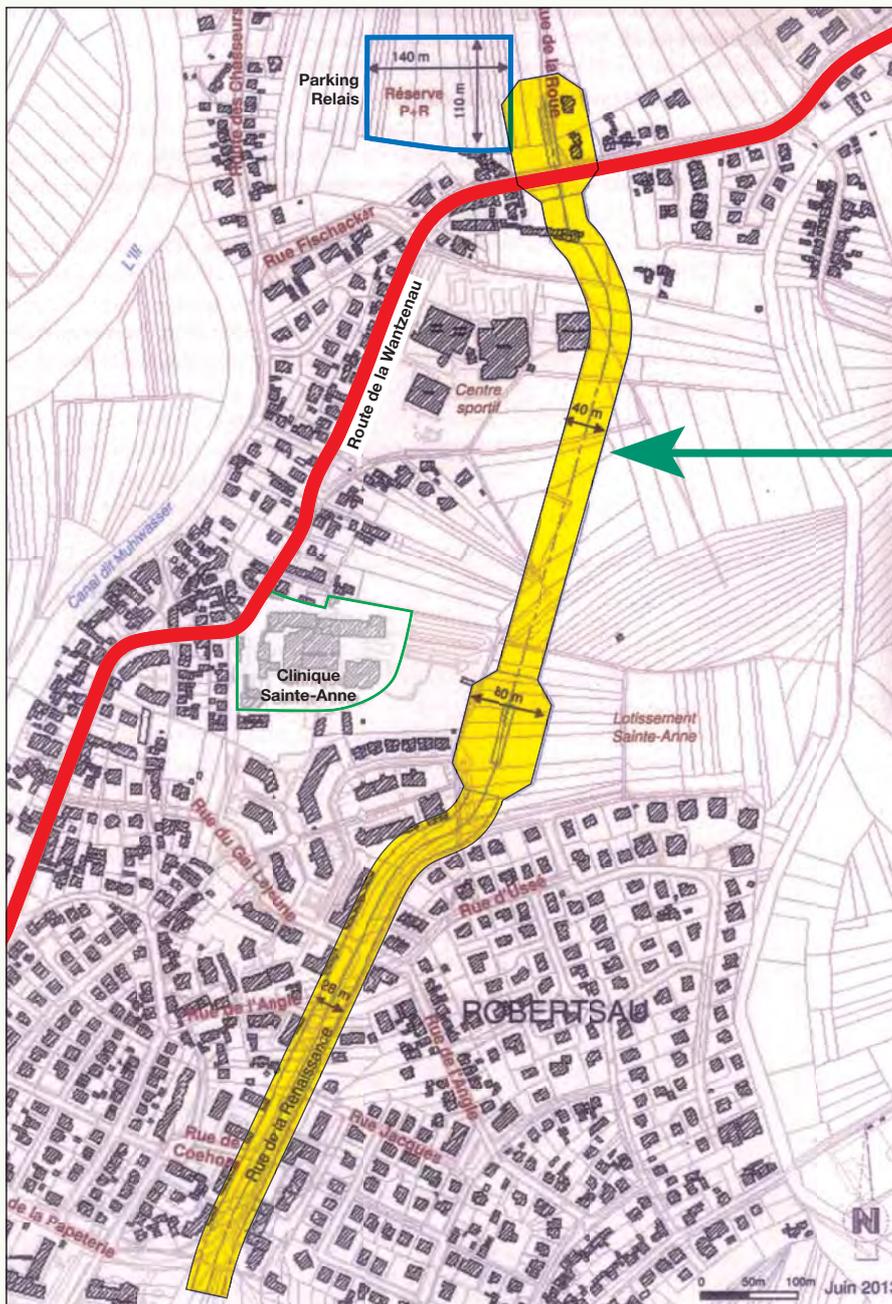
Une minorité (21%) des observations écrites considère qu'une extension limitée au scénario T1 rue Mélanie est suffisante.

Périmètre de sauvegarde

Installation d'un périmètre de sauvegarde permettant de préserver la faisabilité d'une future extension de la desserte en transport collectif en site propre (TCSP) entre l'Escale et la Route de la Wantzenau

Le Conseil de Communauté du 30 novembre 2012 a arrêté un « périmètre de sauvegarde » permettant de préserver la faisabilité de l'extension de la ligne E du tramway entre son terminus actuel et l'Escale.

Pour préserver la possibilité d'une extension du réseau de transport collectif en site propre (TCSP) entre l'Escale et la Route de la Wantzenau, lors de la réunion de son Conseil du 28 juin 2013, la CUS a instauré un autre périmètre de sauvegarde.



PÉRIMÈTRE DE SAUVEGARDE

Prolongement «Nord» de la ligne E du Tramway à Strasbourg / Robertsau

Ce périmètre de sauvegarde est constitué :

- ▶ d'une emprise de 28 m au total sur la rue de la Renaissance
- ▶ d'une emprise de 20 m de part et d'autre de l'axe défini sur le schéma ci-joint, porté à 40 m au niveau des stations de tram

Pour aboutir à

- ▶ un parking relais situé Route de la Wantzenau d'une superficie de 140 m sur 110 m.

- Périmètre de sauvegarde
- Route de la Wantzenau
- Parking Relais



29 rue Mélanie - 67000 Strasbourg-Robertsau
Tél. 03 88 31 38 10 - Fax 03 88 45 48 66

Salle pour banquet - Fermé le dimanche



Au Coq Blanc
restaurant



Formule du jour 2 plats à 12,50 €

OUVERT 7/7 j à MIDI, le SOIR du MARDI au SAMEDI

Yves & Philippe ENNESSER

9 rue Mélanie Strasbourg-Robertsau - 03.88.41.87.77

Site : <http://www.au-coq-blanc.fr>

RESTAURANT - BRASSERIE - SALON DE THÉ

LE JARDIN DU POURTALÈS

**OUVERT
7J/7
DE 10H À 22H**



Du lundi au vendredi - plat du jour : entrée + plat 12 €

NOUVEAU CONCEPT " BISTRONOMIQUE "

LE JARDIN DU POURTALÈS 161, rue Mélanie - 67000 STRASBOURG - 03 88 45 75 17

www.jardinduportalès.fr

SANDRIN

Électricité

Électroménager

Climatisation • Chauffage

Image • Son

17 rue Mélanie - 67000 Strasbourg
Tél. 03 88 45 85 40 - Fax 03 88 45 85 44
site internet : www.electricite-sandrin.fr
mail : contact@electricite-sandrin.fr



Pour vos apéritifs
et cocktails



Partageons, l'amour
du bon pain...

**Douceurs
Salées Sucrées**

Marie-Josée et Maurice ROTH
22, rue des Orfèvres 03 88 22 67 30
14, rue des Pontonniers 03 88 36 06 32
67000 Strasbourg

Artisan boulanger
Lionel ROTH
181, route de La Wantzenau
03 88 31 03 75
67000 Strasbourg Robertsau

PLAN DE RESTRUCTURATION de la placette Rue Mélanie

- Voie de Tram
- Parking
- Maison ou emplacement de parking supprimés



Quelques observations

Expropriation et déconstruction d'immeubles

La libération de l'emprise nécessaire à la réalisation nécessite la démolition :

- ▶ de 2 pavillons en bordure de la rue des Jardiniers N°19 et 21,
- ▶ les N° 14, 16 et 19 de la rue Mélanie, ce dernier étant déjà propriété de la CUS,
- ▶ de 2 maisons N°30 et 33 rue du Docteur François, toutes situées sur l'espace réservé au POS de 1992.

Suppression de places de stationnement

Des emplacements de stationnement seront supprimés.

Ils pourront être remplacés, en capacité équivalente, à différents endroits près de la plate-forme du tram ou des stations, sur des terrains que la CUS possède actuellement, et actuellement occupés par des riverains.

Restructuration de la placette rue Mélanie

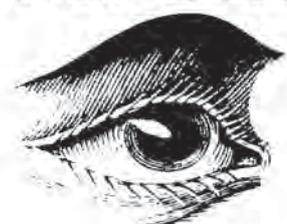
Bref, nous sommes loin de la « catastrophe environnementale » prophétisée par un tract anonyme et concernant le passage du tram entre Mélanie et l'Escale, relevons que les auteurs n'ont pas eu le courage de signer leurs convictions...

Il est bien triste d'en arriver là. ■

René Hampé

coiffure
sixième sens
coloriste-visagiste
dames-messieurs-enfants
94 rue boecklin
67000- strasbourg
03 88 31 03 03

Coiffure
Point Carrée
Horaires :
Lundi 9h à 17h
Mercredi 9h à 12h
Mardi et jeudi
9h à 18h
Vendredi
9h à 19h
Samedi
8h à 15h
Robertsau
109 Rte de la Wantzenau Strasbourg
TEL : 03.90.00.69.35

MEYER OPTIC

64 rue Boecklin 03 88 31 77 33
67000 Strasbourg

**BOULANGERIE
PÂTISSERIE**
ECKERT
91 RUE BÖECKLIN
67000 STRASBOURG
ROBERTSAU
TÉL. 03 88 31 05 56

MATERNE
Boulangier - pâtissier
10 rue Mélanie
67000 STRASBOURG - ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 11 22

NATH COIFF'
Féminin
Masculin
Junior
et à domicile
Sur rendez-vous
03 88 31 14 78
4 rue du Docteur Wœhrlin
67000 STRASBOURG

**Pompes Funèbres
ACKER**
STRASBOURG
50 avenue de la Forêt-Noire
24h/24 au 03 88 45 94 00
ROBERTSAU **Vente DNA**
83 rue Böecklin
Tél. : 03 88 31 52 02

CYCLES TEDONE

GITANE
158 rue Böecklin
67000 Strasbourg - Robertsau
Tél. 03 88 31 56 17

VITRERIE - MIROITERIE
KOENIG-REIMINGER
Miroiterie - Vitrages Isolants
Fenêtres PVC
Parois de douches sur mesure
Vitrerie Securit
Vitrages anti-éffractions
Réparations rapides
7 rue de l'Atome - 67800 BISCHEIM
vm.koenig-reiminger@orange.fr
03 88 31 12 50 Télécopie 03 88 31 10 27

Au Délice à l'ancienne
BOULANGERIE PÂTISSERIE
PAINS À L'ANCIENNE AU LEVAIN
PÂTISSERIE CHOCOLAT
SANDWICHS...
TICKET RESTAURANT ACCEPTÉ
OUVERTURE DÈS 5H00 DU MATIN
93 route de la Wantzenau, Robertsau
Tél. : 03 88 31 02 06
17 rue de la Robertsau, Bischheim
Tél. : 03 88 62 51 61

Tabac • Presse • FDJ
de Pourtalès
Plaisirs & Services de votre quotidien
Lundi au samedi : 7h30 - 12h30
14h - 19h
Dimanche : 7h30 - 12h30
8 rue de la Brème
67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 45 08 02

LA PYRAMIDE
Spécialités marocaines
Épicerie - Traiteur
• Couscous-Pastilla
• Pâtisseries Marocaines
• Produits orientaux
Ouvert de 10h à 20h30 - Fermé le lundi
90, route de la Wantzenau - 67000 Strasbourg
03.88.41.91.61


La Cocotte
RESTAURANT
70 rue Boecklin - STRASBOURG / ROBERTSAU
03 88 31 87 65
Ouvertures :
Le midi (12 h - 14 h) du lundi au samedi
Le soir (19 h - 22 h) du mardi au samedi

OUVERT 7/7
SUN PIZZA
Robertsau
PIZZAS-TARTES FLAMBEES-PATES-SALADES-GLACES
03 88 31 15 16
www.sunpizza.fr
101 Route de la Wantzenau STRASBOURG- ROBERTSAU

Le GOO
TRAITEUR
PLATS DU JOUR
PLATEAUX REPAS
COCKTAILS
BUFFETS
CATERING
SALADES
SOUPES
SANDWICHS
DESSERTS
ÉPICERIE
03 88 31 43 87
Particuliers & Entreprises
LIVRAISON À DOMICILE
79, RUE BOECKLIN - 67000 ROBERTSAU
LEGOOTRAITEUR@ORANGE.FR

LES TRIBULATIONS DU PPRT DU PORT AUX PÉTROLES DE STRASBOURG.



En France les dangers d'une installation classée SEVESO seuil haut, telle le Port aux pétroles de Strasbourg, sont normés. Pour chaque équipement, en fonction de son dimensionnement, le risque est défini par l'Administration. Son occurrence, c'est-à-dire sa probabilité, sa cinétique, les rayons de la zone des dangers, la gravité potentielle et les seuils d'intensité des effets sur l'homme et les biens sont fixés par la loi.

En mars 2008, en vue de l'élaboration du PPRT, l'Inspection des Installations Classées (IIC) a établi un rapport décrivant les types de risques, les mesures de maîtrise des risques et le périmètre d'études avec un zonage des aléas pour chaque entreprise classée SEVESO présente sur le site du Port aux pétroles.

En 2012, le projet de PPRT, présenté aux instances représentatives et plus tard au public, exclut un certain nombre des risques répertoriés dans le rapport mentionné ci-dessus. Nous avons donc recherché les causes de cette exclusion. Le projet les justifie par des équipements de maîtrise des risques, ordonnés par le Préfet et devant être mis en oeuvre par les entreprises concernées, ainsi que par une évolution du logiciel de calcul des phénomènes toxiques chez Rubis Stockage.

Quelle est la situation à ce jour ?

A plusieurs reprises, 2008 à 2011, le Préfet du Bas Rhin a édicté des arrêtés en vue de prescrire des travaux de maîtrise des risques aux entreprises. Les dates d'exécution des travaux au plus tard se situent en 2013, voire 2014, soit à une date où il pense que le projet de PPRT sera déjà entré en vigueur.

Le projet mis à l'enquête publique cet été a donc exclu certains risques avérés, pour la simple raison que le Préfet avait prescrit aux entreprises d'effectuer des travaux de maîtrise des risques, ce qui, à notre sens, ne permet pas de les exclure du PPRT selon la loi en vigueur, alors que le contrôle de la réalisation effective n'est prévu que l'année suivant celle de la mise en oeuvre du PPRT.

Mieux, le Préfet a prescrit en début 2012 des travaux à 3 entreprises, qui doivent apporter la preuve au plus tard en septembre 2012, respectivement fin 2012, que les mesures prises permettent d'exclure un phénomène des risques du PPRT.

Bien que cet arrêté soit porté devant le Tribunal Administratif de Strasbourg et que nous ayons demandé la produc-

tion de ces justificatifs, un an après le délai imparti par le Préfet, ceux-ci ne nous sont toujours pas parvenus. Pourtant ces dangers ont été exclus du projet de PPRT. Il est à noter que l'Administration a demandé une étude à un expert extérieur, la Sté TECHNIP, et que celle-ci a écrit que l'exclusion du phénomène dangereux est empêchée dans les conditions techniques prévues. L'avis d'un tiers indépendant, sollicité par l'Administration, confirme que l'exclusion de ce risque est abusive.

Le risque d'effets toxiques qui résulte de l'inhalation d'une substance à la suite d'un incendie de monochlorobenzène chez RUBIS a lui aussi été exclu du projet de PPRT. La justification résiderait dans l'évolution du logiciel de simulation mis en oeuvre.

Or Socotec, qui a réalisé la simulation informatique de la dispersion des gaz de combustion, confirme que le logiciel utilisé n'a pas évolué au cours des dernières années.

Un examen attentif montre que les données introduites dans le logiciel pour la dernière simulation ne sont pas celles prévues au manuel d'utilisation du logiciel !



INTEMPORELLE

INSTITUT ESTHETIQUE

Soins visage • Épilations • Manucure • Forfait mariage
 Maquillage semi-permanent • Soins corps • UVA
 Extension de cils • Vernis semi-permanent • Brumisation solaire
 Nouveau procédé anti-ride par radio-fréquence et acide hyaluronique



03 88 41 82 84

Horaires : • mercredi - samedi 9^h à 15^h • mardi - jeudi - vendredi 9^h à 19^h
 80 route de La Wantzenau - Strasbourg-Robertsau

MARY
COHR
PARIS



Horaires d'ouverture : Du lundi au samedi de 8h à 20h30

Robertsau - 20 rue de la Lamproie
 Tél. : 03 88 31 56 57

Cabinet Scheuer

GESTIONS - TRANSACTIONS - EXPERTISE

36 rue Boecklin - STRASBOURG
 Tél. 03 88 31 62 72

34 rue des Vosges - 67123 Molsheim Cedex
 Tél. 03 88 38 48 24



Spécialiste du lissage
brésilien et japonais
Produit naturel Farouk

COIFFEUSE | COLORISTE | VISAGISTE



8 rue Mélanie
 67000 STRASBOURG - ROBERTSAU
 Tél. 03 88 45 24 73 / 06 62 79 93 89

AUTO ECOLE DE LA ROBERTSAU

CONDUITE SUPERVISÉE

FORFAIT SDIS 67

PERMIS VOITURE
B / AAC

STAGES INTENSIFS
8 JOURS

PERMIS MOTO
A / BSR



Tél : 03.88.25.18.72
 92, rue Boecklin
 67000 Strasbourg - Robertsau



Toute l'équipe de votre magasin vous accueille
 du lundi au vendredi de 8h à 20h30 - samedi de 8h à 20h



Mariages, Baptêmes,
 Noces d'Or, Communions,
 Anniversaires,
 Fêtes d'entreprises...

Le plus grand show-room
 de toute la région
 pour toutes vos fêtes

Nappes, surnappes, chemins de table, serviettes
 Décorations de tables et de salles
 Tulle, boîtes, dragées
 Faire-part, menus...
 Locations de décors divers
 Mise en place, cadeaux...

LA MAISON DE L'USAGE UNIQUE

5 rue de la Mésange - 67370 WILLGOTTHEIM - Tél. 03 88 69 93 96
la.maison.de.lusage.unique@wanadoo.fr - www.maisondelusageunique.com
 Lundi au Vendredi de 8h à 11h et de 14h à 19h
 Le Samedi de 9h à 17h sans interruption

L'ECHO DE LA ROBERTSAU - S'LÄUCHBLÄTEL

55 années d'histoire de l'ADIR et de la Robertsau

Deux mois après sa création, le 12 novembre 1958, à l'occasion des fêtes de fin d'année, l'ADIR fait paraître son premier bulletin d'information. L'Echo de la Robertsau, alors publié sous forme d'un modeste bulletin, a pris de la couleur (édition bi-chrome en 1997 et quadrichrome en 2009). Au cours de ce demi-siècle écoulé, à travers 250 Numéros, le journal de VOTRE quartier a porté témoignage des événements, évolutions, problèmes et réussites de la Robertsau.

L'ECHO

JANVIER 1959 - No 1

Bulletin mensuel de l'Association de
Défense des Intérêts de la Robertsau

DE LA ROBERTSAU

Responsable de la Publication: M. ZIMMER E., 23, Chemin l'Ill, Robertsau
Rédaction: MM. Marc RAYMANN et Edmond BIRGHOFFER

Die besten Wünsche
zum
Neuen Jahr!

Les meilleurs vœux
pour le
Nouvel An
vous souhaite!

Le Comité.

An unsere Leser!

«Schon wieder eine Zeitschrift», werden Sie sagen, wenn Sie unsere erste Nummer in Ihrem Briefkasten vorfinden werden. Es ist gar ein grosser Papierschwalm in den letzten Monaten in unsere Heime herniedergegangen. Was für eine neue Propaganda ist es nun, und für welche Partei wirbt sie?

«L'Echo de la Robertsau» ist eine Zeitschrift, die Sie jeden Monat kostenlos erhalten werden. Sie kommt in alle Häuser und wird auf jedem Familientisch liegen. Finanziert wird sie durch die Geschäftsannoncen, für ihr regelmässiges Erscheinen und ihre Verteilung sorgt der neugegründete Interessenverein, der sich von jeder politischen und religiösen Richtung fernhält. Unsere einzigste Propaganda ist die Verteidigung der Interessen der Robertsau.

Unser Vorort hat im Laufe der letzten Monate einen Bevölkerungszuwachs von nahezu 10.000 Menschen erfahren. Er soll sich in den nächsten Jahren noch stark vergrössern.

Diese Tatsache wirft unzählige Probleme auf, wie die Verbesserung der Verkehrsadern, Eröffnung eines Marktes, Errichtung eines Festsalles, Ver-

besserung der öffentlichen Dienststellen, natürlich auch die Verteidigung aller Bevölkerungsschichten, wie die Hagelgeschädigten, Zahlung von Strassengebühren usw.

Das Gedeihen unseres neu gegründeten Interessenvereins hängt hauptsächlich vom Interesse der Robertsauer Bürger ab, das sie ihrem Verein entgegenbringen werden. Deshalb werdet Mitglied des Interessenvereins, indem Ihr unseren Werberrn einen guten Empfang bereitet. Der Aufnahmeschein (Fortsetzung Seite 2)

A nos lecteurs!

«Encore un nouveau canard» allez-vous dire en trouvant notre premier Bulletin mensuel dans votre boîte aux lettres. Quel genre de propagande cachée y a-t-il là-dessous?

L'Echo de la Robertsau est un Bulletin que vous allez recevoir chaque mois gratuitement. Mais alors quelle est l'éminence grise qui le finance? Il sera financé uniquement par les annonces des commerçants et sa distribution est assurée par l'Association de défense des intérêts de la Robertsau qui se tient à l'écart de toute option politique ou religieuse. Notre seul but: propagande objective

et la défense des intérêts de la Robertsau.

La population de notre faubourg a augmenté dans les derniers mois de presque 10.000 personnes. Dans les années à venir elle va encore augmenter sensiblement, ce qui posera obligatoirement une foule de problèmes.

Amélioration des communications routières, ouverture d'un marché, construction d'une salle des fêtes, amélioration des services publics, paiement des frais de voirie et naturellement la défense des sinistrés du 11 août, etc, etc... Donc pas mal de pain sur la planche.

Mais l'existence de notre association récemment créée dépend en grande partie de l'intérêt que lui portent les habitants de la Robertsau. Sans vous nous ne sommes pas grand'chose. Pensez au proverbe: «L'union fait la force». Nous adressons un pressant appel à tous de réserver un bon accueil à nos membres. La cotisation annuelle est fixée à 200 francs et le droit d'entrée à 100 francs. Pensez à une chose: plus nous sommes nombreux, plus les arguments de notre association auront du poids.

Nous accepterons avec plaisir toutes lettres ou suggestions capables d'améliorer la qualité de notre bulletin. La correspondance est à adresser: à M. ZIMMER Emile, 23, Chemin de l'Ill, Robertsau. Zimmer Emile.

2 FOIS CENTENAIRE

la Bière d'Alsace ANCRE PILS



me la soif

BRASSERIE DE L'ESPERANCE FONDÉE EN 1746 PAR PH. J. HATT
★ STRASBOURG - SCHILTIGHEIM ★

DÉPOSITAIRES DANS TOUTE LA FRANCE ET LES TERRITOIRES D'OUTRE-MER



PORT AUX PETROLES
ras les cuves

CANAL DES FRANCAIS
résurgence

REVE OU CAUCHEMAR
la forêt en 2009

Quel urbanisme pour La Robertsau ?

Les nouvelles constructions de plus en plus nombreuses, poussent de partout sur les espaces encore libres ou les terrains de maraîchers qui disparaissent sous le béton et le macadam.

Cette urbanisation intensive paraît désordonnée, incohérente et pour certains même anarchique ! ... Elle aboutit à la défiguration du village du Laüch.

Cette transformation du «village» en «faubourg» résidentiel urbain est mal vécue par beaucoup de Robertsauviens.

De plus en plus les habitants manifestent leur attachement au «cachet du Lauch» : un habitat original dans un environnement spécifique de qualité que tout le monde voudrait préserver et conserver. Mais en réalité cela est bien difficile et on constate une dégradation certaine de la qualité de notre environnement par la destruction des espaces libres, des vergers, des jardins qui font tout le charme de la Robertsau.

L'urbanisation entraîne également des nuisances pour les riverains des anciennes rues par l'augmentation du trafic. Pourquoi n'impose-t-on pas aux promoteurs de réaliser les nouvelles voiries de desserte au préalable ?

Par contre pour les anciennes rues encore dépourvues d'égouts (environ 500 logements) et d'un aménagement minimum respectant la spécificité des petites rues typiques du Laüch, avec les jardins de devant, on n'a pas encore trouvé de solution acceptable. Un peu d'imagination et la volonté de trouver de nouvelles solutions devraient permettre de satisfaire les habitants de ces rues : Rue des Maraîchers, Rue St Fiacre, Rue des Jardiniers...

La concertation avec les riverains pour l'aménagement de ces rues est certes difficile pour concilier tous les intérêts parfois divergents. Mais cette concertation avec les riverains et les associations est souhaitable et peut amener des idées nouvelles intéressantes aboutissant à des solutions acceptables.

COMMENT MAÎTRISER CETTE URBANISATION ?

Les Robertsauviens ont l'impression que ce rouleau compresseur qui démolit, uniformise, défigure le Laüch est difficile à arrêter et même à contrôler. Ils se sentent impuissants en face de la machine infernale des promoteurs qui nous construisent à tour de bras des «BOIS JOLI», des «VILLAS DE MELANIE» des «VILLA St FIACRE» et même des «JARDINS FLEURIS DE POURTALES» dernière idée d'un promoteur très actif au centre de la Robertsau.

A force de démolir les jardins de la Robertsau il ne restera plus de terrains pour réaliser cette place centrale qui fait tant défaut au coeur de la Robertsau, même plus quelques mètres carrés pour édifier une statue à St Fiacre patron des maraîchers dans ce «Parc St Fiacre».

Une réflexion globale s'impose dans le quartier «CENTRE ROBERTSAU» délimité par la Rue des Jardiniers, la Rue Boecklin, la Rue Mélanie, la Rue du Beulenwoerth et les terrains de l'Hôpital St François.

Cette réflexion sous la forme d'un programme d'aménagement d'ensemble (= PAE) prévu par les procédures d'urbanisme est un des outils pour maîtriser l'urbanisation et donner plus de cohérence au quartier sans oublier les équipements publics nécessaires à

financer par les promoteurs. Cette procédure n'a jamais été utilisée à Strasbourg, le Centre Robertsau se prête à une expérimentation.

L'ADIR le demande avec insistance depuis des mois. Attention, bientôt il sera trop tard car les promoteurs eux n'attendent pas ...

Le Président de l'ADIR :
E. HERRMANN

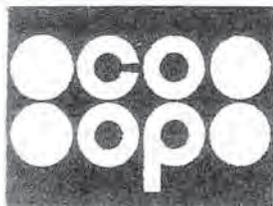
Hier Sentier Kempf, demain l'axe Est-Ouest

**Le Plan d'Occupation des Sols Version
1991**

**LE POS
DE LA DERNIERE CHANCE**

Dans votre intérêt

faites
VOS ACHATS
à la



Bulletin d'information de
l'Association de Défense des Intérêts de la Robertsau

L'ECHO DE LA ROBERTSAU

Association agréée par Arrêté préfectoral du 24.8.84 pour la défense de la nature, de l'environnement et du cadre de vie.

Responsable de la publication et adhésions :
M. Raymond FELIX 42, rue de l'Ill, Strasbourg-Robertsau Tél.88 31 14 91



MONSIEUR LE MAIRE M. RUDLOFF A RECU LE COMITE DE L'ADIR LE 13 FEVRIER 1988 A SON BUREAU. NOUS LUI AVONS PRESENTE NOS PROPOSITIONS POUR NOTRE QUARTIER DE LA ROBERTSAU (voir notre lettre page 3)



LETTRE DE L'ADIR À MONSIEUR LE MAIRE DE LA VILLE DE STRASBOURG

Monsieur le Maire,

Nous avons l'honneur de vous confirmer par la présente les différents problèmes de la Robertsau évoqués lors de l'entrevue du 13.2.1988 que vous avez bien voulu accorder aux représentants de notre Comité.

Nous tenons à vous exprimer nos remerciements pour cet accueil et pour l'écoute attentive de nos propositions.

1. En ce qui concerne l'aménagement de notre forêt de la Robertsau que nous estimons positif, nous espérons que dans la prochaine tranche de travaux sera prévu la remise à flot du Hellwasser derrière la station d'épuration actuelle du Fuchs am Buckel (voir votre lettre du 13.10.87)
2. Nous tenons à vous féliciter pour la décision de votre conseil municipal du 2 février 1988 de supprimer la chasse dans la forêt de la Robertsau et du Neuhoef qui pourront ainsi devenir une réserve

biologique naturelle au bénéfice de la faune et de la flore et pour le plus grand plaisir de tous les Strasbourgeois.

Nous avons soutenu votre initiative en écrivant à M. le Préfet pour lui demander de confirmer l'agrément du classement en réserve biologique naturelle (voir copie de notre lettre du 5.2.1988)

3. Nous avons également soutenu votre initiative d'acquérir la Ferme Bussièrre pour en faire une ferme scolaire et un centre d'initiation à l'environnement. Nous vous avons proposé l'inscription à l'inventaire des sites pour sauvegarder cet édifice pour le patrimoine de notre quartier. Nous vous avons également suggéré d'y installer le «Musée du Laüch» et de la «Forêt de la Robertsau», bâtiment plus approprié que le restaurant du «Coq Blanc».
 4. En ce qui concerne le «Restaurant du Coq Blanc» bâtiment également acquis par la Ville pour assurer sa préservation en 1984, ce qui est certes une initiative louable, nous estimons néanmoins qu'il faudrait y maintenir une «Bierstub» populaire où peuvent se retrouver tous les Robertsauviens. L'ambition de certains élus de récupérer ce bâtiment pour en faire un «haut lieu culturel» et un «restaurant de standing» du type «Kammerzell» n'est pas compatible avec le passé et la tradition du «Coq Blanc» tel que l'ont connu des générations de Robertsauviens. Nous regrettons les interventions de certains élus dans la gestion de ce restaurant qui nous paraît tout à fait correcte et répondre à la demande de beaucoup de Robertsauviens.
 5. Par contre la décision de transformer les Bains Municipaux en Bibliothèque pour 5 millions de francs nous paraît être une mauvaise décision. Il aurait mieux valu investir cet argent pour améliorer le projet du centre socio-culturel où il est également prévu d'installer une bibliothèque. La démolition des Bains municipaux permettrait d'aménager au coeur de la Robertsau une place publique centrale digne d'un quartier de 20 000 habitants pour y organiser un marché du Laüch hebdomadaire et d'autres animations. Dans ce cadre il serait aussi intéressant de réaménager le Parc de la Petite Orangerie en l'agrandissant vers la nouvelle école Boecklin avec une aire de jeux pour les enfants du quartier. Nous estimons nécessaire de réserver des terrains pour des équipements publics sur les espaces libres derrière l'Eglise Protestante au coeur de la Robertsau où des projets d'urbanisation importants et même inquiétants pour l'avenir de notre quartier sont en cours de réalisation rapide.
 6. Il faudra également penser à prévoir des parkings au centre de la Robertsau. Le terrain de l'ancienne gendarmerie à coté du collège pourrait être utilisé à cette fin.
 7. Nous avons noté avec satisfaction votre consentement pour un local pour notre Association qui va fêter en 1988 son 30ème Anniversaire.
- Dans l'espoir de pouvoir discuter toutes ces questions importantes pour l'avenir de la Robertsau lors de votre prochaine visite de quartier, nous vous prions de croire, Monsieur le Maire, à l'expression de nos sentiments respectueux.

Le Président de l'ADIR
R. FELIX



CHRYSLAINE

- Lingerie : homme, femme, enfant
*TRIUMPH - CALIDA - SLOGGI
BARBARA - LEJABY - EMPREINTE*
- Collants - bas - chaussettes :
homme - femme
KUNERT - GERBE - FALKE
- Laines :
ANNY BLATT - BOUTON d'OR
Réalisation sur mesure
de votre modèle

92 route de La Wantzenau
STRASBOURG - ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 63 42
Fermé lundi matin et samedi après-midi



Boutique de vêtements pour enfants de 0 à 16 ans
ABSORBA - CONFETI - PETIT BATEAU - IKKS JUNIOR

77 rue Boecklin, 67000 STRASBOURG - 03 88 31 18 51

WALTER EXTERIEURS INTERIEURS

STORES & VOLETS VOILETS ROULANTS

VOUS HABITEZ LA ROBERTSAU ?

fabriqué en alsace

Jusqu'à **-20%*** sur tous les stores extérieurs et intérieurs




Stores extérieurs Stores intérieurs tendance Brise-soleil Volets roulants motorisés

AGENCE KILSTETT
5 rue de l'Industrie
67840 KILSTETT
Tél. : 03 88 20 80 05
E-mail: contact@walter-stores.fr



www.walter-stores.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h
Le samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h

REGENCYGESTION **ORPI** SOLUTIONS IMMOBILIERES

Transactions | Locations | Gestion Locative | Syndic

**LE 1er RESEAU IMMOBILIER
EN FRANCE S'INSTALLE
A LA ROBERTSAU**

- Vous prévoyez de vendre votre bien ou avez un projet d'achat ?
- Vous cherchez une location ?
- Vous souhaitez déléguer la gestion quotidienne de votre bien en location ?
- Vous recherchez ou souhaitez changer de syndic ?

Premier réseau d'agences immobilières en France avec plus de 1200 agences réparties sur tout le territoire, ORPI intervient sur l'ensemble des métiers de l'immobilier

**DES SOLUTIONS IMMOBILIERES
ADAPTEES A CHACUN
DE VOS BESOINS**

A votre service :

REGENCYGESTION
85, route de la Wantzenau
67000 STRASBOURG
Tél : 03.88.34.05.45
Fax : 03.88.31.68.98
regency@regency-gestion.fr

LES TRIBULATIONS DU PPRT DU PORT AUX PÉTROLES DE STRASBOURG.



(SUITE)

L'administration infaillible

En ne donnant aucune réponse technique à notre argumentation au cours de l'enquête publique, et en refusant la réalisation d'une expertise indépendante, l'Administration se considère comme infaillible, voire au-dessus des lois.

Le rapport de la commission d'enquête publique émet une réserve expresse, à savoir permettre l'accès des zones de loisirs par le nord à travers la forêt de La Robertsau. Le projet de PPRT ne peut être mis en vigueur que si, et seulement si, cette réserve est levée.

L'Administration prétend se soustraire à cette obligation qui l'obligerait à reprendre toute la procédure de classement en réserve naturelle sur le point d'aboutir après 20 ans d'instruction, en autorisant une circulation contrôlée sur le quai Jacoutot. Supprimer l'interdiction de circulation sur le quai Jacoutot est une modification substantielle du projet de PPRT.

La jurisprudence veut qu'en ce cas tout le projet soit réinscrit. Mais le préfet fait loi !

Le Tribunal Administratif

Les arrêtés préfectoraux attaqués devant le TA de Strasbourg devaient être évoqués lors de l'audience du 18 septembre. Le 13 septembre, le Préfet déposait les pièces demandées pour l'un des dossiers. Pièces qui ne nous ont pas été communiquées.

Nous avons émis les plus vives réserves sur l'absence de débat contradictoire. Le 16 septembre, les conclusions du rapporteur public étaient disponibles.

Nous n'avons pu en prendre connaissance, car très vite effacées, la radiation du dossier pour l'audience prévue étant prononcée, sans que nous en sachions la raison.

Le 17 septembre, la Préfecture adressait une lettre au TA. Sur appel téléphonique de notre part, le greffier nous faisait savoir que le tribunal devait encore décider si les derniers documents nous seront communiqués ou non.

La procédure est supposée contradictoire, tous les documents présentés par une partie doivent être communiqués à l'autre.

Peut-être la Préfecture est-elle au dessus des lois ? Sommes nous bien en France ? Bizarre, bizarre...

Il en est de même des deux autres arrêtés attaqués au TA qui suivent la même procédure.

À suivre...

Jean Daniel Braun

TOUT ÇA POUR ÇA !

Concrètement, voici ce qui va changer pour vous :

« L'accès au quai Jacoutot sera strictement réglementé pour renforcer la sécurité du public. Les mesures envisagées à cette fin dans l'arrêté d'approbation du PPRT, sont les suivantes :

- ▶ pose de panneaux d'information signalant le danger, les précautions à prendre, et recommandant aux promeneurs et usagers des zones de loisirs d'emprunter les voies accessibles depuis le parking de Pourtalès ;
- ▶ interdiction d'accès permanente aux piétons et vélos du quai dans le périmètre de danger ;
- ▶ interdiction d'accès, la nuit, à tous véhicules non autorisés ;
- ▶ interdiction d'accès à tous véhicules dans les périodes d'exploitation les plus sensibles et asservissement d'interdiction automatique d'accès avec alarme, à la détection de toute fuite de carburants.

Les dispositions définitives dans ce cadre seront arrêtées après réalisation d'études de danger complémentaires et mise en place de barrières permettant de réguler l'accès au quai. »

Extrait du Communiqué de Presse
de M. Le Préfet de la Région Alsace
du 9 septembre 2013



**AMÉNAGEMENT COUR • ENROBÉ • PAVAGE
ASSAINISSEMENT • RÉPARATION TOUTE FUITE D'EAU**



WOLFF

TRAVAUX PUBLICS

03 88 68 70 68



18 rue Gutenberg - Z.A. - 67610 LA WANTZENAU - Fax 03 88 68 70 71 - E-mail : wolfftp@orange.fr

Pavillon des Fleurs

Entretien de tombes
Tous articles funéraires
Fleurs et plantes de saison
Rempotage

FR Jardins

Paysagiste
Aménagement terrasses et attiques
Entretien espaces verts
Taille

SARL RIVAT - 1, place des Peupliers - Cimetière Nord
STRASBOURG - ROBERTSAU
Tél./Fax : 03 88 31 19 12

OPTICIENS

Maurice Frères

STRASBOURG - 96 rue Boecklin
Tél. 03 88 31 65 24 - Fax. 03 88 31 09 20



Votre magasin est également spécialiste de votre Audition.

Nous sommes certifiés ISO 9001. Cette démarche qualité est une exigence qui nous permet d'améliorer en continu nos services pour une satisfaction totale de nos clients.



Pour l'Amour du Métier d'Opticien

STAND 67

la passion de l'automobile



Votre réparateur auto multimarques

Agent MOTRIO

Réparations mécaniques toutes marques
Carrosserie Service rapide
Achat et Vente de véhicules

Diagnostic électronique

Tél. 03 88 31 06 01
06 09 76 82 92

177 route de la Wantzenau

Fax 03 88 31 62 37
Stand67@orange.fr

67000 Strasbourg - Robertsau

Décorateur
Tapissier

Waldbusser



Rideaux - Voilages
Stores intérieurs
Tentures murales

96 Route de la Wantzenau
67000 STRASBOURG - ROBERTSAU

Tél / Fax : (+33) 03 88 31 03 34
sarlwaldbusser@orange.fr

E BENISTERIE DE LA ROBERTSAU

Lucien TROMPETER

Aménagement intérieur sur mesure

Mobilier • Bibliothèques • Plafonds
Menuiserie • Boiseries • Placards • Dressing
Salles de Bains • Restauration

Vernis au Tampon

73 rue Kempf - STRASBOURG - Tél./fax 03 88 41 83 36

N° oras 11059876



Membre de l'Union du Pôle Funéraire Public (UPPP)

LES POMPES FUNÈBRES RHÉNANES
PÔLE FUNÉRAIRE PUBLIC DE STRASBOURG

LE SERVICE PUBLIC FUNÉRAIRE

Une disponibilité 24h/24 et 7j/7

03 88 24 76 24

- Organisation complète des obsèques
- Toutes démarches administratives
- Des contrats obsèques personnalisés
- Articles funéraires



ROBERTSAU - 26, rue de l'III - 67000 Strasbourg
03 88 41 83 66 (en face du Centre Funéraire de Strasbourg)

N° d'habilitation : 11 67 219

CENTRE VILLE - 41, rue des Bouchers - 67000 Strasbourg

03 88 24 76 24

N° d'habilitation : 10 67 139

www.pfrhenanes.com

E-mail : daniel.philippon@pfrhenanes.com

L'agroquartier ne laisse plus personne indifférent à Strasbourg et c'est bien l'ADIR qui, il y a plus de deux ans, a lancé cette réflexion.

Aussi entendons-nous, aujourd'hui, sur ce même thème, vous faire part d'un autre projet que celui concocté par le COQ. Dans notre souci permanent de vous mettre au courant nous avons décidé de vous le soumettre pour que vous puissiez être les premiers informés.

Donnez-nous votre avis, n'hésitez pas à faire part de vos réflexions, de vos critiques. Nous vous livrerons vos appréciations dans notre prochain numéro.

Jacques Gratecos

Agro-quartier de la Robertsau

Enracinement et transition

L'agro-quartier est un concept qui expérimente avec les habitants actuels et à venir de nouvelles façons de vivre en harmonie avec les nouvelles données sociales, environnementales et techniques. L'agro-quartier de la Robertsau est un concept innovant et profondément humain. Il est un rêve qui devient une réalité.

Quel est le sens d'un agroquartier ?

C'est un espace de vie créé par l'homme, pour l'homme, en « intelligence » avec la nature. Il est accessible par des moyens diversifiés et non invasifs. Il dispose de services à proximité : éducatifs, culturels, administratifs, de moyens de transport et de communication, de commerces. Les bâtiments sont économes en énergie et émettant peu de rejet. Les activités humaines respectent la pureté de l'air, le calme, le paysage. Ce prérequis ne

diffère pas d'autres formes urbaines, tels des écoquartiers.

La différence réside dans le lien avec la terre. On pourrait dire que l'habitant d'un agro-quartier fait chaque jour l'expérience physique, émotionnelle, mentale et spirituelle de sa présence sur terre. Il ne se situe pas en opposition à la nature, mais en amitié avec elle. En entretenant une relation de don et de contre-don. Elle donne, nous lui rendons. Nous avons notre vie, nos besoins, nos désirs, elle a la sienne. La nature est en cotransformation avec notre propre évolution. Nos destins sont liés, et nous prenons conscience de notre co-dépendance à travers nos actes quotidiens.

Quelle est la singularité de l'agro-quartier ?

L'agro-quartier contient tout ce qui fait lien avec les ressources de la terre. La forêt, dans laquelle on peut se pro-

mener comme dans un jardin : pour cueillir, fêter, aimer, se reposer. Toutes les fonctions agricoles : fermes de culture maraîchère, vergers, élevage et de transformation. Production de nourriture par tous les habitants de l'agro-quartier, dans l'esprit de la ville comestible : chaque logement est proposé avec un jardin ou une serre. Place du marché où fermiers, habitants peuvent échanger leurs produits et services. C'est le lieu qui réconcilie la production de toutes les nourritures : terrestres, culturelles, intellectuelles, techniques...

Autour de ses fonctions se réinventent les relations sociales : économie ménagère qui réduit le gaspillage, rituel des saisons, éducation des enfants, redécouverte des sens, équilibre entre la vitesse de l'économimonde et la lenteur indispensable à notre épanouissement.



L'agro-quartier de la Robertsau couvre une surface d'étude d'une vingtaine d'hectares, située entre la zone d'habitation de la Robertsau et le port aux pétroles. Il donne directement au Fuchs am Buckel au nord. Le centre ville de Strasbourg est accessible en 15 minutes en voiture, 20 minutes à vélo et 30 minutes en bus.



VOLTARIA
L'ELECTRICITE SUR MESURE

Electricité Générale
dans le neuf et la rénovation

Electricité Bio-compatible
Lutte contre les champs électromagnétiques

Domotique
Automatismes appliqués à l'habitat et au tertiaire

2, rue Médiane **Tél. 09 77 98 07 38**
Strasbourg - Robertsau (Coût d'un appel local)

www.pressing-strasbourg.com

Vous êtes lessivés ?

Pressing Bœcklin
d'œil



131 rue Bœcklin
67000 Strasbourg
03 88 31 59 95

Ramassage et livraison gratuits à votre domicile *
* à partir de 5 pièces

**HOELLINGER
FUCHS & Cie**



**COUVERTURE
ZINGUERIE
SANITAIRE
CHAUFFAGE**

8a rue Principale
67300 SCHILTIGHEIM
Tél. 03 88 62 55 22
Fax 03 88 62 31 86

1 rue Auguste Himly
67000 Strasbourg
Tél. : 03 88 31 43 01



LS
Funéraires

info@ls-funeraires.fr
www.ls-funeraires.fr
Permanence téléphonique
24h/24 et 7j/7
au 03.88.83.93.03

Pompes funébres
30 ans d'expérience...

LS Funéraires propose de prendre en charge l'organisation complète des obsèques. Une équipe professionnelle est à la disposition et à l'écoute des familles pour les assister et les aider dans toutes leurs démarches.

Monuments funéraires
...dans la marbrerie funéraire

LS Funéraires est spécialisée dans la réalisation de monuments funéraires, et offre un très large choix d'architectures (modèles standards ou sur mesure)

Conditions particulières sur présentation de la carte

Nous sommes présents à Bischheim, Hoenheim, Strasbourg, Robertsau, Ostwald et Rittershoffen.
Lustig Sàrl



SwissLife

Votre interlocuteur
Fabien SPITZ
98 rue Boecklin
67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 28 70 17
Fax 03 88 29 65 45
fabien.spitz.ag@swisslife.fr
N° Orias : 07007301

**Assurance, Retraite,
Patrimoine, Santé.**

A.R.T.I

AGENCE IMMOBILIERE

ACHAT – VENTE – LOCATION
« ESTIMATION GRATUITE »

Située au centre de la Robertsau et proche des Institutions Européennes, notre équipe forte de 15 années d'expérience vous propose un service Dynamique, Rigoureux et Efficace dans la réalisation de Vos Projets.

8, rue Mélanie 67000 STRASBOURG
Tel : 03.90.00.60.10
www.arti67.com

LE PROJET

Forêt

Une forêt de la Robertsau, le parc des Strasbourgeois. Une forêt tampon du port aux pétroles, en mutation vers un port de plaisance. L'ensemble d'une grande richesse. Une forêt jardin à l'image des jardins mésopotamiens : un lieu de production agricole (permaculture), de fête, de détente, d'éducation.

Fermes

Le point fort du projet, la mise en réseau de 3 fermes, l'une étant de création complète, avec :

- ▶ *matérialisation d'un cheminement productif*
- ▶ *mise à disposition de terres maraichères*
- ▶ *construction de serres*
- ▶ *équipements communs adaptés, en particulier*
- ▶ *la place du marché et le marché couvert*

Une équipe de professionnels urbanistes, économistes, aménageurs, sociologues, architectes, animée par Jean-Paul Masquida

Une association d'insertion pour la cueillette en forêt-jardin et l'assistance aux fermiers pendant les périodes de gros travaux

Une résidence immobilière comportant avec l'achat d'un appartement :

- ▶ *soit un jardin*
- ▶ *soit une serre*
- ▶ *soit une extension de terrasse*

Protection de la proximité des immeubles existants par le maintien d'espaces de culture

Les équipements de bio-énergie, la mise à disposition de voiturettes électriques et vélos

Piste cyclable, raccordement au réseau viaire

Jean-Paul Masquida
Architecte urbaniste



AD WENDLING

3 rue Charles de Foucauld
STRASBOURG-ROBERTSAU
Tél. : 03 88 31 00 13
garagewendling.com

- ▼ Service carrosserie
- ▼ Véhicule de prêt
- ▼ Réparation plastique
- ▼ Remplacement et réparation de pare-brise
- ▼ Photo expertise
- ▼ Devis gratuit sans RDV

NOS PARTENAIRES PRINCIPAUX

Dans un cadre sportif
dégustez cuisine italienne,
pâtes et pizzas

Chez Marco

RESTAURANT DU TENNIS CLUB DE STRASBOURG

Horaires d'ouverture :
Du mardi au dimanche de 11h30 à 14h30
Mercredi, jeudi et vendredi de 18h à 22h

03 88 45 78 77

20 rue Pierre de Coubertin - 67000 STRASBOURG

PRESSING DE LA ROBERTSAU

Nettoyage écologique
Blanchisserie - Repassage - Retouche

Horaires d'ouvertures
8h à 12h et 14h à 19h
Samedi de 8h à 17h
en continu
Fermé Lundi matin

75 route de la Wantzenau
67000 Strasbourg Robertsau
Tél. : 03 88 31 18 33

AU TIVOLI

71 rue Bœcklin • Tél. 03 88 31 17 49
Ouvert 7 jours / 7 de 6 h à 23 h 30

PLAT DU JOUR
SANDWICHES
VARIÉS



ARGOR

Le Marché d'Or

ACHAT OR , Argent, Métal Argenté, Bijoux, pièces, lingots

Ce service s'adresse aussi bien aux particuliers qu'aux professionnels. Nous disposons de notre propre laboratoire pour analyser les métaux précieux (analyse par spectrométrie)

RACHAT Bijoux Or, Diamants, Montres et Articles de Luxe

Nous estimons gratuitement et sans engagement de votre part les bijoux et objets précieux (rendez-vous à convenir dans nos locaux)

BIJOUTERIE bijoux OR anciens et contemporains

(Conditions spéciales sur la vente des bijoux sur présentation de ce coupon)

Réparations & Transformations Bijoux

Plus d'informations sur www.argor-strasbourg.com

109 rte de la Wantzenau STRASBOURG 03 88 341 754

HRD
IMMOBILIER

IMMOBILIÈRE
DE
LA ROBERTSAU

2 rue du Général Lejeune
67000 STRASBOURG
03 88 45 87 77

IMMOBILIÈRE
DE
L'ORANGERIE

80 allée de la Robertsau
67000 STRASBOURG
03 88 14 46 14

*à la
Robertsau
depuis
1997*

IMMOBILIÈRE
DE
MARLENHEIM

65 rue du Gal De Gaulle
67520 MARLENHEIM
03 88 04 12 12

IMMOBILIÈRE
D'ILLKIRCH
GRAFFENSTADEN

297, route de Lyon
67400 ILLKIRCH
03 88 22 83 70

www.hrd.fr

Agro-quartier : une idée de l'ADIR poursuivie par le Conseil de quartier

L'ADIR a lancé l'idée de la création d'un agro-quartier à la Robertsau, idée validée par ses motions lors des Assemblées Générales du 9 juin 2011 et du 1^{er} juin 2012.

Le 17 septembre 2012, au moment où les études concernant l'aménagement d'un éco-quartier étaient en cours, l'ADIR a demandé au maire Roland Ries la création d'un atelier de réflexion concernant un agro-quartier à la Robertsau.

Le 8 octobre 2012, la Municipalité a saisi le Conseil de quartier (COQ) d'un document d'orientation pour l'élaboration d'un cahier des attentes qui devait s'inscrire dans le cadre des politiques globales de la collectivité, notamment dans le PLH et le plan de développement des transports en commun.

Le COQ a d'emblée décidé de mener ses réflexions au-delà du cadre strict imposé par la Ville. Il a donc fait appel à un expert indépendant pour animer une série de séances de travail ouvertes aux membres du Conseil et de sa commission Urbanisme.

En parallèle, le 14 novembre 2012, afin de ne pas multiplier les lieux de réflexion, Mmes Buffet et Dreyer ont proposé à l'ADIR d'alimenter de ses conclusions les travaux initiés par le COQ le 8 octobre précédent, et de porter à la connaissance du COQ ses principes de l'agro-quartier.

La notion d'agro-quartier a effectivement été intégrée dans la réflexion du COQ et inscrite dans *le cahier des attentes* demandé par la Ville.

Le COQ du 18 juin 2013 a approuvé son cahier des attentes par 11 voix pour et 3 voix contre.

Enfin, le 26 septembre 2013, lors d'une réunion publique, le COQ a présenté son cahier des attentes aux habitants de la Robertsau.

R.H.

Cahier des attentes du Conseil de Quartier - Digest

4 exigences stratégiques

- ▶ 400 logements maximum sur les deux tranches, un habitat diversifié, une densification raisonnée, des choix architecturaux harmonisés avec l'habitat riverain existant
- ▶ Limiter strictement la place de l'automobile et interdire tout trafic de transit dans le futur quartier, qu'il soit Nord-Sud ou Est-Ouest. En revanche, créer un réseau de voies de promenades et cyclables accessible à tous
- ▶ Prévoir une continuité paysagère végétalisée entre les constructions existantes et le futur quartier (bosquet végétal et cheminements doux)
- ▶ Construire le futur quartier autour d'une trame verte et de promenade. Consolider l'agriculture sur le site de manière durable en lui consacrant au minimum 50% de l'espace total



Attentes et propositions

- ▶ Vie sociale : doter ce quartier et chacun de ses immeubles de structures mutualisées. Promouvoir un fonctionnement « coopératif » pour l'habitat comme pour la mise en valeur des produits agricoles
- ▶ Vivre, travailler, s'approvisionner et se divertir dans le même périmètre. Réserver des espaces au bas des immeubles destinés aux commerces et aux services. Mettre en commun des lieux dédiés à des fonctions sociales et culturelles. Développer la distribution de la production locale
- ▶ Préserver un décor et une ambiance « champêtre » autour de Pourtalès. Préserver au maximum les haies, bosquets, vergers, ruches et jardins familiaux déjà présents. Créer des « voies » vertes « vélos-piétons » pour mieux ouvrir Pourtalès et l'agro-quartier à toute l'agglomération strasbourgeoise
- ▶ Créer un lien entre les points d'intérêts écologiques et agricoles de la Robertsau. Développer la fonction agro-pédagogique, en lien avec l'ensemble de la Robertsau et bien au-delà. Créer un sentier pédagogique dans le site
- ▶ Concevoir ce projet comme un élément d'un « zone verte d'agglomération », en synergie avec le projet de Parc naturel Urbain de la Robertsau et le futur classement de la forêt
- ▶ Préserver et valoriser les éléments repérés lors de la visite du site

R.H.

RUE DU PARC : UNE CONTRADICTION ENTRE DÉCLARATIONS ET ACTIONS DE LA MUNICIPALITÉ.

La rue du Parc est constituée de maisons du début du XX^{ème} siècle d'une grande cohérence, et reconnue dans le projet de l'atlas 2003 du patrimoine urbain de la Robertsau de l'ADEUS.

En réponse à une question posée récemment par un membre du Conseil de quartier, la Ville a répondu qu'il n'était pas question d'accorder un permis de construire rue du Parc.

Depuis, contrairement aux affirmations faites aux COQ et aux riverains, vous avez noté comme moi l'abattage de l'arbre centenaire identifié comme remarquable, et que le permis de construire du projet de Greenstone, situé 12 rue du Parc, a été accordé.

Chacun peut être pour ou contre la protection du patrimoine et l'insertion de la modernité. Chacun peut considérer qu'une ville n'est pas un musée immuable, mais la question posée ici est la cohérence des discours de la Municipalité, contradictoires suivant l'interlocuteur. Chacun peut alors comprendre les réactions des riverains.

R.H.



8 rue du Parc



10 rue du Parc



12 rue du Parc

Association « Patrimoine et modernité de la Robertsau Environs et alentours »

Souhaitons la bienvenue à cette nouvelle association qui a pour objet :

- ▶ d'entreprendre des études historiques et archéologiques
- ▶ de défendre le patrimoine historique et archéologique
- ▶ d'intervenir auprès des institutions et collectivités locales
- ▶ d'initier des demandes de classement aux monuments historiques
- ▶ de publier un annuaire des lieux remarquables
- ▶ d'organiser des visites guidées, des conférences et des sorties
- ▶ d'organiser des expositions
- ▶ de conserver des documents et des objets
- ▶ d'ester en justice pour défendre ses conclusions

L'association ne poursuit strictement aucun but politique ou religieux.

15^{ème} FORUM FRANCO-ALLEMAND
Le salon des formations supérieures et de la recherche

ENTREE LIBRE

Strasbourg
Palais des Congrès
22. Nov. 10 H - 18 H
23. Nov. 9 H - 18 H

www.DFF-FFA.org

15^{ème} Forum Franco-Allemand Palais des Congrès - 22 et 23 novembre

Le Forum Franco-Allemand est un salon de recrutement et de l'étudiant spécialisé dans les formations supérieures franco-allemandes qui réunit en un seul lieu des établissements d'enseignement supérieur, des entreprises, des centres

de recherche et des institutionnels de France, d'Allemagne, du Luxembourg, de Suisse et d'Autriche.

Tél. : ++33/3.90.22.15.00

Fax : ++33/3.90.22.15.01

Email : info@DFF-FFA.org

Internet : www.DFF-FFA.org

LA RÉUNION PUBLIQUE DU CONSEIL DE QUARTIER ROBERTSAU – WACKEN

Le 26 septembre 2013, le conseil de quartier a invité les habitants à sa réunion d'information/débat.

André Ehret coordinateur a tout d'abord rappelé le champ de compétence du COQ.

Puis il a présenté le bilan de près de deux années de fonctionnement :

- Des temps d'échanges et d'informations

- Des avis
- Des motions
- La réalisation du cahier des attentes de l'agroquartier

Cette deuxième partie fut suivie d'un échange avec les habitants.

Concernant le PPRT un membre de la coordination a informé l'assemblée de la situation actuelle après l'avis des enquêteurs et du commu-

niqué de presse de la préfecture.

La réunion a servi de tribune aux opposants de l'extension du tram jusqu'à l'Escale.

Les principales interventions des habitants concernaient les problèmes de circulation et de stationnement.

La réunion se termina par un pot de l'amitié.

Kartier Nord : « un quinquennat déjà... »

Kartier Nord compte cinq années d'engagement à présent et quatre saisons d'expositions et de concerts, recul suffisant pour faire un bilan du chemin parcouru depuis 2009. Malgré cet engagement bénévole et citoyen dédié au site remarquable du Kaysersguet, force est de constater que convaincre les élus d'une idée, même appliquée en actes, peut prendre du temps, voire excéder la durée d'un mandat.

Tout d'abord le temps de faire prendre conscience à la ville de la valeur patrimoniale et environnementale de la Villa Kayser, de son parc et de sa participation à une ceinture verte allant de l'Orangerie au Pourtales et, au-delà, à la forêt de la Robertsau.

Ensuite le temps de faire comprendre que la création et la recherche sont les meilleurs vecteurs de l'Europe de demain, de sa voie démocratique et assurément de son développement économique.

Pour mémoire, nous rappellerons quelques jalons posés par l'association :

- ▶ Lutte pour le maintien du site dans le domaine public et son ouverture aux citoyens.
- ▶ Promotion de la vocation internationale et culturelle du lieu avec proposition d'un projet plaçant la création, en ses divers champs et qualités, au centre du propos.
- ▶ Constante disponibilité de Kartier Nord vis-à-vis des pouvoirs publics et des divers cabinets de consultants, non seulement pour offrir ses idées (constamment auditionnées), mais également par la mise en place concrète d'événements culturels.
- ▶ A savoir, en quatre ans, un commissariat d'expositions ayant permis de présenter dans la verrière du parc Henri-Louis Kayser une vingtaine de plasticiens contemporains et près d'une soixantaine de musiciens, tous créateurs ou

interprètes de haut niveau, venus de divers horizons et cultures du monde.



Mais rien sans doute n'aurait pu se réaliser sans la générosité des artistes, la participation des Robertsauviens et des membres de l'association, mais aussi des publics venus nombreux témoigner leur attachement à l'action de Kartier Nord. Citons pour exemple la remarque si émouvante d'une commerçante de la Robertsau : « Je travaille sans relâche à fournir en pain le quartier, je n'ai par conséquent pas grande possibilité d'aller à des concerts ou au musée. Ici c'est merveilleux car, pour la première fois, c'est la culture qui vient à moi. ».

Quid à présent de la suite ? A l'heure où l'on disserte à tout va sur « Comment démocratiser l'Europe, la culture et les savoirs », nous rappelons ici que nous avons expérimenté avec succès quelques idées et moyens à cet effet. Souhaitons que la Ville et la Direction du lieu d'Europe, à présent nommée, sachent attraper la balle au bond, qu'ils sachent non seulement entendre les associations, mais s'engager avec elles autour d'un projet partagé.

« La culture, c'est la règle ; l'art, c'est l'exception »

Jean-Luc Godard

Kartier Nord

Pour consulter le texte intégral :
<http://kartiernord.canalblog.com/>

le néon...
...l'enseigne

FABRIC Néon

FABRICATION ENTRETIEN ET
DÉPANNAGE DE VOS ENSEIGNES
NÉON - LEDS - LETTRES PVC
CAISSONS - MARQUAGES ADHÉSIFS
SOUFFLEUR DE VERRE

5 rue de la Papeterie - 67000 Strasbourg
Tél. : 03 88 33 45 39
Mail : fabric.neon@free.fr

ATELIER CANIN

Au service
de votre compagnon depuis 1993

Je vous accueille
à ma nouvelle adresse :

5, rue de la Papeterie
67000 STRASBOURG
03.88.18.95.66

AUTOSUR
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CIVO

Olivier LORANG
55 rte de La Wantzenau
67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 31 50 20
Fax 03 88 45 75 99

CINE de Bussierre

CENTRE D'INITIATION À LA NATURE ET À L'ENVIRONNEMENT DE BUSSIERRE

155 rue kempf · Strasbourg Robertsau
Tel : 03 88 35 89 56 · sine.nature@free.fr
Informations : www.sinestrasbourg.org

Samedi 5 octobre Les pelotes

Même atelier que celui du 13 avril.
Atelier proposé par le GEPMA.

Samedi 12 octobre L'automne à Schiltigheim

Lors d'une promenade à vélo, nous explorerons les côtés nature de Schilick' en passant par la Vogelau et en longeant notre belle Ill. Une sortie naturaliste placée sous le signe de l'automne, de sa douceur et de ses magnifiques couleurs. Rendez-vous à 14h sur le parvis de la mairie de Schiltigheim. Prévoir son vélo. Sur inscription au 03 88 35 89 56.

Mercredi 16 octobre Pour un bon compost

Même atelier que celui du 20 avril. Sur inscription.

Samedi 19 octobre Le retour des légumes oubliés

Topinambours, pommes de terre violettes, panais, crosnes... Des légumes anciens, et pourtant ils représentent de vrais atouts pour varier nos repas avec l'arrivée de la saison hivernale. Sans compter les bienfaits qu'ils procurent à la santé... Atelier pour adultes, de 9h à 14h. Tarif : 6 €. Sur inscription.

Samedi 19 octobre Le long du Krimmeri à l'automne

Paré des couleurs automnales, le Krimmeri vous invite à l'émerveillement. Voici une nouvelle sortie à la rencontre de la nature au coeur d'un quartier de Strasbourg. Rendez-vous à 14h30 sur le parking du stade de la Meinau. Sur inscription.

Du lundi 21 octobre au vendredi 25 octobre Les oiseaux d'eau prennent des forces à la Robertsau

Avant d'affronter l'hiver ou de migrer vers le sud, de nombreux oiseaux profitent de la jungle rhénane pour reprendre "des plumes de la bête" en dévorant poissons et moustiques. Observons-les à l'oeil nu, aux jumelles ou à la longue-vue. Peut-être aurons-nous la chance d'apercevoir la flèche bleue du martin pêcheur ou le plongeon du cormoran ? Au programme : découverte des milieux humides à l'automne, contes, jeux coopératifs, expériences scientifiques et créations artistiques. Pour s'amuser à étudier les milieux humides, le CINE de Bussierre accueille les enfants de 9h à 17h, repas de midi inclus. à la semaine uniquement, pour les enfants de 6 à 10 ans. Renseignements, tarif et inscription au 03 88 35 89 56.

Samedi 26 octobre Du chou à la choucroute

La choucroute crue représente une réserve de vitamines pour l'hiver. Renouez avec une tradition régionale ancienne, faites vous-même votre choucroute ! Atelier de 9h à 12h. Tarif : 15 € qui comprend les matières premières et votre choucroute pour l'hiver ! Sur inscription jusqu'au mardi 15/10. Possibilité d'achat groupé de pots en grès à joint à eau (35 € le pot de 10 litres).

Dimanche 27 octobre L'art au fil des saisons - 3

L'automne est arrivé, la nature a pris ses couleurs flamboyantes. L'activité artistique dans la nature sera développée autour du livre et des couleurs : livres-objets, carnets de traces, couleurs végétales, dessins avec des éléments naturels... à partir de 14h. Atelier proposé par Claudine Heilli d'Alsace Nature.

Sur inscription au 03 88 37 55 44.

Jeudi 21 novembre Le quartier « Renaissance » en thermographie

L'hiver arrive, les maisons chauffent et les habitants s'échauffent ! Cette promenade nocturne vous propose de passer les maisons et immeubles au crible de la caméra thermique. Une petite conférence dans la foulée vous apportera toutes les informations nécessaires pour améliorer votre habitat. Rendez-vous à 18h30 devant le centre socioculturel de l'Escale. Promenade de 45 minutes dans le quartier suivi d'une mini-conférence. Sortie proposée par Alter Alsace Energies. Sur inscription.

Du 23 novembre au 22 décembre Expo de gravures de Christian Voltz « Même pas drôle ! »

On connaît le travail d'illustrateur de Christian Voltz et son incomparable talent de bricoleur d'histoires dans lesquelles petits et grands se retrouvent pour sourire, s'attendrir, s'émerveiller, réfléchir... Avec cette nouvelle exposition de gravures, l'artiste surprend encore son monde et présente une autre facette de son travail en nous livrant des images qui parlent avec légèreté et justesse de choses sérieuses, voire graves. Tous les jours de 14 h à 18 h, sauf le samedi.

L'Escale

Le programme du trimestre ne nous étant pas parvenu, vous pouvez consulter la brochure de L'Escale saison 2013-2014 disponible à l'accueil du C.S.C.

Centre Social et Culturel Robertsau
78 rue du Docteur François
Tél. 03 88 31 45 00 ·
Fax 03 88 31 15 46
escale@csc-robertsau.com
www.csc-escale.net



JEUDI 10 octobre 2013 à 20h30 à l'Escale
1^{ère} Ecole de Vienne

- **W.A. MOZART** Divertimento K251 en ré majeur
- **I. PLEYEL** Sérénade n°1 en fa majeur
- **J. HAYDN** Symphonie n°26 en ré mineur « Christmas symphony »

Atelier d'écoute musicale : Mardi 1^{er} octobre 20h30

JEUDI 28 novembre 2013 à 20h30 à l'Escale
Œuvres d'Enfants... pour Petits et Grands

- **G. ROSSINI** Sonate n°3 en do majeur
- **F. MENDELSSOHN** Symphonie n°10 en si mineur
- **T. HARSANYI** Histoire du Petit Tailleur

Atelier d'écoute musicale : Mardi 19 Novembre 20h30

CORDONNERIE CLAUDE

- Artisan cordonnier
- Spécialiste ressemelage cousu
- Sacs, ceintures, parapluies, petite maroquinerie
- Produits d'entretien et accessoires chaussures
- Tampons et cartes de visite
- Gravures

Horaires d'ouvertures :
Mardi au vendredi : 8h à 12h et 14h à 19h
Samedi : 8h à 12h30

3 rue du Chevalier Robert
67000 STRASBOURG-ROBERTSAU
Tél./Fax : 03 88 31 44 06

Librairie • Papeterie • Diddl • Loto
NOUVEAU :
C.T.S. Tickets Tram - Bus - Badgeo



**TABAC
PRESSE INTERNATIONALE**

94 rue Boecklin
67000 STRASBOURG-ROBERTSAU
Tél. : 03 88 31 47 14

Jean-Pierre Andres MARAICHER

15 rue de l'Afrique - 67000 STRASBOURG
Tél./Fax : 03 88 31 10 69



Horaires d'ouverture :
Lundi au vendredi :
8h à 12h et 13h30 à 18h
Samedi : 8h à 12h
et 13h30 à 16h

Fermé le mardi,
dimanche et
jours fériés

Événements culturels

Événement à la Robertsau !

Deuxième édition du salon « De la nature du livre »

du 9 au 11 novembre 2013 au CINE de Bussierre
Avec en invité d'honneur Jean-Marie Pelt

Beaux livres, photographies, poésies, littérature jeunesse, guides pratiques, essais, ouvrages scientifiques... Pour la deuxième édition du salon «De la nature du livre» le CINE* (Centre d'Initiation à la Nature et à l'Environnement) de Bussierre vous invite au grand rendez-vous du livre et de la nature. Ce salon sera un lieu de rencontre privilégié avec les auteurs régionaux qui, à travers leurs ouvrages, contribuent à nous sensibiliser à la richesse et à la fragilité des milieux naturels ainsi qu'aux questions environnementales.

Le but est de mettre en valeur la qualité de la production éditoriale régionale en faisant un tour d'horizon des livres parus ces dernières années et qui abordent la thématique «nature et environnement», soit de manière directe, mais aussi sur un registre plus décalé : poétique, philosophique, humoristique, sociétal...

C'est donc un rendez-vous incontournable pour celles et ceux qui souhaitent rencontrer ces artistes de terrain qui viendront dédicacer leurs ouvrages et partager leur passion.

Les ouvrages présentés sont également prétexte à rencontre, objet de débats ou d'animations qui donnent à voir... ou à réfléchir.



Illustration : www.christianvoltz.com

Le programme sera en ligne
début octobre sur le site
www.sinestrasbourg.org

CINE DE BUSSIERRE

155 rue kempf · Strasbourg Robertsau
Tel : 03 88 35 89 56 · sine.nature@free.fr
Informations : www.sinestrasbourg.org

La Robertsau en fête

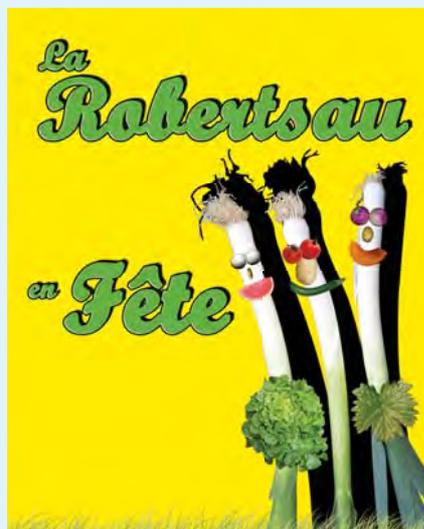
22 associations de la Robertsau ont mis leurs talents en commun pour organiser la quatrième édition de la Robertsau en Fête.

La variété du programme de la journée a démontré la richesse associative et culturelle de notre quartier illustrée par les ateliers, concerts et spectacles, par une exposition de peintures, sculptures, céramiques, par un café littéraire (présentation de l'œuvre et de son auteur) et culturel (Une sensibilité autour de toutes les formes d'expression culturelles).

Cette manifestation a par ailleurs permis de rencontrer voisins, amis et élus dans une ambiance de convivialité.

Une idée : fusionner la braderie, le forum des associations et la fête de la Robertsau.

R.H.



Médiathèque

Mercredi 9 octobre à 11h
« Contes improvisés »
par la Cie Théâtre à l'Oignon



Tout public dès 5 ans. Sur inscription.

Jeudi 24 octobre
de 14h30 à 17h30
« Atelier de création
de marionnettes »
animé par
la Cie Menotte en Pluche
Pour les 7-10 ans. Sur inscription.

Mardi 29 octobre à 17h30 :
Rencontre Quizz
Tout public à partir de 13 ans.

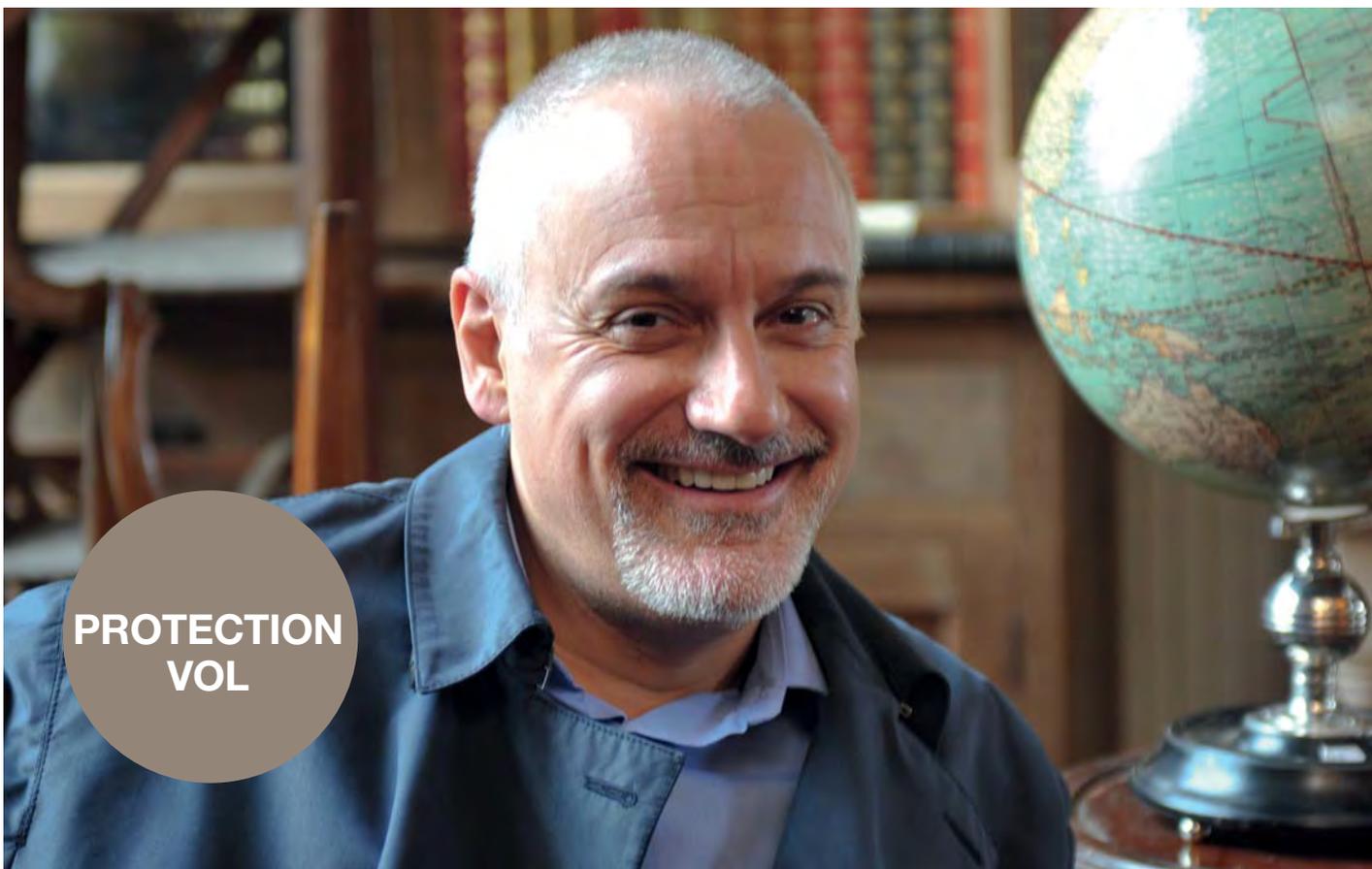
Mardi 19 novembre à 18h30
Comité de lecture :
« la nouvelle »
Sur inscription à la médiathèque

Jeudi 21 novembre à 18h30 :
Rencontre avec
Blandine Le Callet
pour son livre
« Dix rêves de pierres »
éd. Stock, 2012.



Entrée libre dans la limite
des places disponibles

Mardi 26 novembre à 17h30 :
Quizz
Tout public à partir de 13 ans



PROTECTION
VOL

UNE BANQUE QUI MET LA PROTECTION DU DOMICILE À LA PORTÉE DE TOUS, ÇA CHANGE TOUT.

Protéger efficacement son domicile contre les vols ou effractions ne doit pas être réservé à une élite. Avec Crédit Mutuel Protection Vol, abonnez-vous à la tranquillité en profitant d'une formule complète : système d'alarme haut de gamme + télésurveillance 24h/24 du domicile + intervention en cas d'alarme.

Crédit  Mutuel
LA banque à qui parler

www.creditmutuel.fr

CRÉDIT MUTUEL STRASBOURG ROBERTSAU
75, RUE BOECKLIN – 67000 STRASBOURG
AGENCE : 115, ROUTE DE LA WANTZENAU – 67000 STRASBOURG
TÉL. : 0820 820 427* – COURRIEL : 01006@CMCEE.CREDITMUTUEL.FR



Service opéré par EPS, titulaire d'une autorisation administrative délivrée par la préfecture du Bas-Rhin le 17/12/1999 qui ne confère aucun caractère officiel à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient. Elle n'engage en aucune manière la responsabilité des pouvoirs publics.